

معلومات شخصی من به چه دلیل به EURODAC منتقل می‌شود؟

نوع B

اتباع کشورهای ثالث که در ارتباط با عبور غیرقانونی از مرز
خارجی بازداشت شده‌اند



❖ چرا این بروشور را دریافت می‌کنم؟

شما در حال عبور از مرز خارجی یکی از کشورهای اتحادیه اروپا+ بدون اجازه گرفتار شده‌اید. این بروشور معلومات بیشتری درباره دیتای که توسط مقامات ذخیره خواهد شد و مدت نگهداری آن ارائه می‌کند.

❖ چرا باید اثر انگشت و عکس خودم را بدهم؟

مقامات این کشور از شما اثر انگشت و عکس می‌گیرند. این معلومات، همراه با مشخصات هویتی و سایر معلومات مرتبط، به دیتابیس Eurodac منتقل خواهد شد. Eurodac دسته‌های مشخص از افرادی که اتباع کشورهای عضو اتحادیه اروپا+ نیستند را با مجموعه یکتای اثر انگشت و عکس‌شان مرتبط می‌سازد. این دیتابیس توسط 31 کشور اتحادیه اروپا+ استفاده می‌شود و آن‌ها می‌توانند دیتای شما را پروسس کرده و معلومات شما را بازیابی کنند. فهرست کشورهای عضو اتحادیه اروپا+ در پایان این بروشور آمده است.

شما اکنون در ناروی هستید، که یک کشور عضو اتحادیه اروپا+ است.
کشورهای اروپایی و عضو اتحادیه اروپا+:

27 کشور عضو اتحادیه اروپا (EU) عبارتند از: اتریش، بلجیم، بلغارستان، کرواسیا، قبرس، چک، دنمارک، استونیا، فنلند، فرانسه، آلمان، یونان، مجارستان، ایتالیا، لتویا، لیتوانیا، لوکزامبورگ، مالت، هلند، لهستان، پرتغال، جمهوری ایرلند، رومانی، اسلواکی، اسلوونی، اسپانیا، سویدن و

4 کشور دیگر: آیسلند، لیختن اشتاین، ناروی، سوئیس.

کدام معلومات در EURODAC ذخیره می‌شود؟



معلومات ذیل همیشه ذخیره می‌شوند:

- اثر انگشت‌های شما
- عکس از چهره شما
- تمام نام‌هایی که اکنون استفاده می‌کنید یا در گذشته استفاده کرده‌اید
- تاریخ تولد شما
- محل تولد شما



- ملیت یا ملیت‌های شما
- جنسیت شما
- کپی اسناد هویت یا سفری که استفاده کرده‌اید، در صورت وجود، به شمول معلومات مربوط به اصالت آنها
- ID کاربری افسری که اثر انگشت و عکس شما را گرفته و تاریخ‌هایی که معلومات شما در آن زمان گرفته و منتقل شده است
- محل و تاریخی که شما در حال عبور بدون اجازه از مرز دیده شده‌اید.

معلومات ذیل نیز در صورت نیاز در Eurodac ذخیره می‌شوند:

- معلومات مربوط به اینکه آیا پیشنهاد بازگشت داوطلبانه به کشور خود را پذیرفته‌اید یا خیر
- معلومات مربوط به هر زمانی که به کشور خود بازگشته‌اید، چه به تصمیم خودتان و چه در صورتی که توسط مقامات بازگردانده شده باشید
- اگر برای اسکان مجدد انتخاب شوید، کشور عضو اتحادیه اروپا+ که مقصد اسکان مجدد است.

شما حق دارید به معلومات نادرست ذخیره شده در Eurodac دسترسی پیدا کرده و آنها را اصلاح کنید و در صورت استفاده غیرقانونی از آنها، درخواست حذف معلومات خود را داشته باشید. برای انجام این کار می‌توانید با مسئول کنترل کننده دیتا تماس بگیرید. معلومات تماس مسئول کنترل کننده دیتا را می‌توانید در بروشوری با عنوان 'آنچه باید در مورد Eurodac بدانید' بیابید.

معلومات شخصی من برای چه مدت در EURODAC ذخیره می‌شود؟

معلومات شما به مدت 5 سال ذخیره و سپس بطور خودکار حذف می‌شود.

اگر قبل از انقضای این مدت، تابعیت یک کشور عضو اتحادیه اروپا+ را دریافت کنید، معلومات شما حذف خواهد شد. اگر معلومات شما حذف شود، این موضوع بر وضعیت شما در کشوری که تابعیت خود را دریافت کرده‌اید، تأثیری نخواهد گذاشت.



آیا معلومات دیگری در EURODAC ذخیره می‌شود؟

نتیجه بررسی امنیتی شما در صورتی ذخیره خواهد شد که مقامات تشخیص دهند که شما ممکن است:

- سلاح داشته باشید
- خشن باشید
- در جرایم تروریستی دخیل باشید
- مرتکب جرم جدی شده باشید که به خاطر آن می‌توانید در یک کشور دیگر عضو اتحادیه اروپا+ دستگیر شوید.

در چنین مواردی، فرض بر این خواهد بود که شما ممکن است تهدیدی برای امنیت داخلی باشید. این معلومات همراه با دلیل یا دلایل مربوطه که در بالا توضیح داده شد، در Eurodac ذخیره خواهد شد.

اگر کشورهای عضو اتحادیه اروپا+ دیگر شما را تهدیدی برای امنیت داخلی ندانند، این معلومات حذف خواهد شد.

شما حق دارید به معلومات نادرست ذخیره شده در Eurodac دسترسی پیدا کرده و آنها را اصلاح کنید و در صورت استفاده غیرقانونی از آنها، درخواست حذف معلومات خود را داشته باشید. برای انجام این کار می‌توانید با مسئول کنترل‌کننده دیتا تماس بگیرید. معلومات تماس مسئول کنترل‌کننده دیتا را می‌توانید در بروشوری با عنوان 'آنچه باید در مورد Eurodac بدانید' بیابید.

این یادداشت فقط برای اهداف اطلاع‌رسانی است. به خودی خود حق یا تعهدی ایجاد نمی‌کند. نه EUAA و نه هیچ شخصی که از طرف EUAA عمل می‌کند، مسئولیتی در قبال استفاده‌ای که ممکن است از معلومات موجود در این بروشور یادداشت صورت گیرد، ندارند.

© اداره پناهندگی اتحادیه اروپا، 2025